

تاریخ: 1403/01/25

شماره:

753/4042/160  
پیوست: 1



بسم الله الرحمن الرحيم

به: جناب آقای دکتر علیرضا زاکانی  
شهردار محترم تهران

## موضوع: مصوبه تعیین بهای خدمات مهاجرین و اتباع خارجی

سلام علیکم؛

لایحه شماره 10/1463055 مورخ 1402/12/20 جنابعالی در خصوص «تعیین بهای خدمات مهاجرین و اتباع خارجی»، در دویست و بیست و ششمین جلسه رسمی ششمین دوره شورای اسلامی شهر تهران منعقد در تاریخ سه شنبه بیست و یکم فروردین ماه سال 1403 مطرح و پس از بحث و بررسی و مذاکرات انجام شده، مفاد لایحه مذکور مشتمل بر ماده واحده و چهار تبصره (ممهور به مهر شورای اسلامی شهر تهران) با اتفاق آرای موافق اعضای شورای اسلامی شهر تهران (شائزده عضو حاضر در جلسه در زمان رأیگیری) به تصویب رسید که جهت اقدام ایفاد و ابلاغ می شود.

وفق ماده نودم (90) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب 1375/3/1 و اصلاحات بعدی آن، مصوبه مزبور در صورتی که تا دو هفته پس از تاریخ ابلاغ مورد اعتراض مسئولین ذیربط قرار نگیرد لازم الاجرا خواهد بود. / م 4042

مهدی چمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

رونوشت: - رئیس محترم مجمع نمایندگان استان تهران در مجلس شورای اسلامی جهت استحضار و ابلاغ به نمایندگان محترم مردم تهران .

- فرماندار محترم تهران جهت استحضار.

- اعضای محترم شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار .

- رئیس محترم شورای اسلامی استان تهران جهت استحضار .

- رئیس محترم کمیته تنقیح مصوبات جهت استحضار.

- معاون محترم نظارت و پیگیری اداره کل اداری و اجرایی شورای اسلامی شهر تهران .

- دفتر هیات رئیسه و مصوبات (50/19/ل 6 - شناسه: 4042).

شماره: .....  
تاریخ: .....  
پیوست: .....



## مشخصات مصوبه

عنوان:

« تعیین بهای خدمات مهاجرین و اتباع خارجی در سال ۱۴۰۳ »

( مشتمل بر ماده و ماده و چهار (۴) تبصره )

به انضمام گردش کار تصویب

شناسه مصوبه : ۴۰۴۲

رده‌بندی مصوبه : (۶/۴۰۳/۲۲۶/۴)

مصوب دویست و بیست و ششمین جلسه رسمی

دوره ششم شورای اسلامی شهر تهران

به تاریخ سه شنبه بیست و یکم فروردین ماه ۱۴۰۳

این مصوبه در سامانه جامع مصوبات شورای اسلامی شهر تهران به نشانی <http://laws.tehran.ir> قابل دسترسی است.



شناسه مصوبه: ۴۰۴۲

رده بندی مصوبه: ۶/۴۰۳/۲۲۶/۴

### ماده واحده :

در اجرای بند (ب) تبصره یکم (۱) ماده دوم (۲) قانون درآمد پایدار و هزینه شهرداری ها و دهیاری ها مصوب ۱۴۰۱/۰۴/۰۱ و جدول شماره (۳) دستورالعمل ابلاغی وزیر محترم کشور به شماره ۲۰۲۸۶۵ مورخ ۱۴۰۲/۰۹/۲۸ با عنوان «بهای خدمات مهاجرین و اتباع خارجی در سال ۱۴۰۳» و به استناد بند بیست و ششم (۲۶) ماده هشتادم (۸۰) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۰۳/۰۱ و اصلاحات بعدی آن، به شهرداری تهران اجازه داده می شود از ابتدای سال ۱۴۰۳ برابر مقررات نسبت به اخذ بهای خدمات ارائه شده به مهاجرین و اتباع خارجی به شرح زیر اقدام نماید:

- ۱ - بهای خدمات یک نفر تا مبلغ پنج میلیون و ششصد هزار ریال (۵/۶۰۰/۰۰۰ ریال)
  - ۲ - بهای خدمات هر خانوار دو نفره تا مبلغ شش میلیون و سیصد هزار ریال (۶/۳۰۰/۰۰۰ ریال)
  - ۳ - بهای خدمات هر خانوار سه نفره تا مبلغ هفت میلیون ریال (۷/۰۰۰/۰۰۰ ریال)
  - ۴ - بهای خدمات هر خانوار چهار نفره تا مبلغ هفت میلیون و هفتصد هزار ریال (۷/۷۰۰/۰۰۰ ریال)
  - ۵ - بهای خدمات هر خانوار پنج نفره تا مبلغ هشت میلیون و چهارصد هزار ریال (۸/۴۰۰/۰۰۰ ریال)
  - ۶ - بهای خدمات هر خانوار شش نفره و بیشتر تا مبلغ نه میلیون و صد هزار ریال (۹/۱۰۰/۰۰۰ ریال)
- تبصره یکم (۱):

شهرداری تهران مکلف است بهای خدمات ارائه شده به اتباع و مهاجرین خارجی را به صورت سالانه و به هنگام صدور یا تمدید کارت اقامت و پروانه اشتغال دریافت نموده و مبالغ وصول شده را در ردیف درآمدی تحت این عنوان منظور و به حساب درآمدهای عمومی شهرداری تهران واریز نماید.

### تبصره دوم (۲):

شهرداری تهران مجاز است پنجاه درصد (۵۰٪) از درآمد مذکور را برای کمک به تأمین نیازهای موقت مهاجرین بر اساس تفاهم نامه فی مابین در اختیار اداره کل امور اتباع و مهاجرین خارجی استانداری تهران قرار دهد.

### تبصره سوم (۳):

شهرداری تهران مکلف است گزارش وصولی درآمد از این محل را هر سه ماه یکبار به شورای اسلامی شهر تهران ارائه نماید.

### تبصره چهارم (۴):

از ابتدای سال ۱۴۰۳ کلیه مصوبات قبلی شورای اسلامی شهر تهران که مرتبط با موضوع این مصوبه می باشند لغو و این مصوبه جایگزین می گردد ۵۰/۱۹/۴۰۴۲ م ۶/۴۰۳



شناسه مصوبه: ۴۰۴۲

رده بندی مصوبه: ۶/۴۰۳/۲۲۶/۴

### گردش کار تصویب

نامه شماره ۱۰/۱۴۶۳۰۵۵ مورخ ۱۴۰۲/۱۲/۲۰ جناب آقای دکتر علیرضا زاکانی شهردار محترم تهران در خصوص لایحه « تعیین بهای خدمات مهاجرین و اتباع خارجی » با قید یک فوریت ارائه و به شماره ۱۶۰/۲۵۸۳۱ مورخ ۱۴۰۲/۱۲/۲۰ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت گردید . بررسی یک فوریت لایحه مزبور در دویست و بیست و یکمین جلسه رسمی شورای اسلامی شهر تهران منعقد در تاریخ ۱۴۰۲/۱۲/۲۰ با کسب چهار رأی موافق اعضای شورای اسلامی شهر تهران از نوزده عضو حاضر در جلسه در زمان رأی گیری اکثریت آرای موافق را احراز نمود و به صورت عادی طی نامه شماره ۱۶۰/۲۶۰۱۳ مورخ ۱۴۰۲/۱۲/۲۱ جهت بررسی به کمیسیون برنامه و بودجه به عنوان کمیسیون اصلی ارجاع شد. پس از وصول گزارش کمیسیون مذکور به شماره ۱۶۰/۴۲۸ مورخ ۱۴۰۳/۰۱/۲۰ بررسی آن در دستور دویست و بیست و ششمین جلسه شورای اسلامی شهر تهران قرار گرفت . در جلسه مزبور که در روز سه شنبه بیست و یکم فروردین ماه سال ۱۴۰۳ به صورت رسمی منعقد گردید مفاد آن مطرح و پس از قرائت و استماع گزارش کمیسیون مذکور کفایت مذاکرات اعلام و در خصوص مفاد آن مشتمل بر ماده واحده و چهار(۴) تبصره (ممهور به مهر شورای اسلامی شهر تهران ) رأی گیری به عمل آمد که با اتفاق آرای موافق اعضای شورای اسلامی شهر تهران (شانزده عضو حاضر در جلسه در زمان رأی گیری ) به تصویب رسید. ۶/۴۰۳/۱۹/۴۰۴۲ م